

## Sakha-English Dictionary

This dictionary includes, with a few additions and amendments, those words that are found in Lessons 1-40 of L. N. Kharitonov's *Самоучитель якутского языка*. I will supplement it with the words from Lessons 41-80 at a later date.

Here I give, with a few exceptions, only the lemma forms of words: the nominative or “foundational” case form of nouns; the verbal stem, identical to the second-person singular imperative, which in Sakha functions as the “infinitive”.

I do not indicate the part of speech unless it would otherwise be unclear. Verbs are indicated in the English infinitive, preceded by “to”.

I try to indicate those words that are borrowed from Russian, and to give the original Russian form, though sometimes the words are so altered in Sakha as to make their origin unclear. A very high percentage of beginner's vocabulary in Sakha comes from Russian, but this has mostly to do with the themes addressed in introductory language lessons. The overall percentage of Russian loan words in Sakha is considerably lower.

### A

аан - door  
аат - name  
аата - by name  
ааттаах- famous, well-known  
аах - to read  
аҕа - father  
аҕал- to give, to bring  
аҕас - older sister  
аҕыйах- some, not much  
аҕыс - eight  
айах - mouth  
айылҕа - nature  
ала - piebald  
алаадьы - *olady*, panckes  
алта - six  
алта сүүс - six hundred  
алтан - copper  
аны - now  
араас - different, various  
арыгы - wine  
арыт - sometimes  
арыы - butter  
ас - food  
ас - to open

агаа - to eat  
агат - to feed  
аһылык - food, feed  
аһыы - sour, bitter, salted  
аһыы сүөгэй - sour cream  
ат - horse  
атас - friend  
атах - foot  
атах таһаһа - footwear  
атын - other, another  
атыылаа - to sell  
атыылас - to buy  
атыыр - stallion  
аччык - hungry

## Б

баар - to be, there is  
баата - wool (*Rus.* вата)  
балыксыт - fisherman  
бар - to go  
бары - all  
бас - head  
бастаан - at the beginning  
баһаалыста - please  
баһаар - bazaar, market  
баһыыба- thank you (*Rus.* спасибо)  
баттах - hair  
бачыынка - dress boots  
биилкэ- fork (*Rus.* вилка)  
биир - one  
билиид э- stove (burner) (*Rus.* плита)  
биһиги - we  
биэ - mare  
биэдэрэ - bucket, pail (*Rus.* ведро)  
биэр - to give, to issue  
биэс - five  
боростуой - simple (*Rus.* простой)  
бөрө - wolf  
бу - this  
булт - hunting, the hunt  
бултаа - to hunt  
булчут - hunter  
буол - to become  
буортулаах - dangerous, harmful

буортулаа - to harm  
буочука - barrel, cask (*Rus.* бочка)  
бус - to stew, to cook up  
буулка - breadroll (*Rus.* булка)  
бүгүн - today  
бүлүүһэ- tray (*Rus.* блюдо)  
бүөр - kidney  
бүрүүкэ - trousers (*Rus.* брюки)  
быар - liver  
былаат - scarf, shawl  
былыт - cloud  
быраас - doctor (*Rus.* врач)  
быраат - younger brother  
быс - to cut  
быһах - knife  
бытааннык - slowly  
бытык - moustache, beard  
быыл- dust (*Rus.* пыль)  
бэлэм- prepared  
бэргэһэ- hat  
бэрт- very, excellent, totally  
бэрэссээдээтэл - representative (*Rus.* председатель)

## Д

дал - corral, pen  
доһор - friend  
дойду - country, region, locality  
долбуур - shelf  
дорообо - hello, hi (*Rus.* здорово)  
доруобуйа - health (*Rus.* здоровье)  
дуо - interrogative particle (equivalent to *Rus.* ли)

## Дь

дьааһык - box (*Rus.* ящик)  
дьабара - suslik, ground squirrel, spermophilus  
дьахтар - woman  
дьиэ - house, building  
дьиэ сууйааччы - cleaning lady  
дьон - people  
дьууппа - skirt (*Rus.* юбка, *Fr.* jupe)  
дьэ - house

дьэбэ - at home  
дьэнкир арыы- clarified butter

## И

иистэн - to sew  
ийэ - mother  
икки - two  
иккиэн - both  
илии - hand  
иннэ - needle  
ир - to melt, to thaw  
ис - interior, lining  
ис - belly, gut  
ис - to drink  
испиир - spirits (alcohol) (*Rus.* спирт)  
истии - shchi (*Rus.* щи)  
истээх таҥас- warm clothing with fur or with a warm lining  
иһит - dishware  
ити - that  
ичигэс- warm

## К

киинэ - cinema (*Rus.* кино)  
киир - to enter  
килиэп - bread  
киллэр - to introduce, to drive in  
ким - who  
кيني - he, she, it  
кенигэ - book (*Rus.* книга)  
кирдээх - dirty  
кистээ - to neigh  
киһи - person  
киэһэ - in the evening  
киэһээни (*adj.*) - evening  
киэн - expansive  
көлүй - to harness, to yoke  
көр - to look  
көрдөр - to show  
көстүбэт - not visible, invisible  
көстүүм - suit  
көтөх - dry  
көхө - coat-rack  
кугас - red, reddish, russet, *roux*

куйаас - heat, hot  
кулгаах - ear, ears  
куобах - hare  
куорат - city (*Rus.* город)  
куоска - cat (*Rus.* кошка)  
куот - to flee, to escape  
көбүс - back, spine  
кур - belt  
куртах - stomach  
куһаҕан - bad  
куһаҕаннык - poorly  
кут - to pour  
куттан - to fear, to be afraid  
кутуйах - mouse  
кутурук - tail  
куукуна - kitchen  
кууттал - danger  
куутталлаах - dangerous  
күн - day, sun  
күнүс - daytime  
күөл - lake  
күөмэй - throat  
күөрчэх - bitten  
күһүн - fall, autumn, in the fall  
күтэр - water vole, water rat  
күүс - power, strength  
күүстээх - powerful, strong  
кылаас - class, classroom (*Rus.* класса)  
кылгас - short  
кымыс - kumiss  
кыра - small  
кыратык (*adv.*) - not much, a little  
кырдыаҕас - old  
кыргыттар - girls  
кырса - Arctic fox  
кырынаас - ermine, stoat  
кыһыл - red  
кыһын - winter, in the winter  
кыыл - beast, animal  
кыыл таба - wild deer  
кыыс - girl  
кэл - to come  
кэпсээ - to tell, to narrate  
кэпсэт - to converse  
кэргэн - family  
кэт- to dress, to wear

## Л

лаампа - lamp (*Rus.* лампа)  
лааппы - shop (*Rus.* лавка)  
лэппиэскэ - flatbread

## М

манаа - to guard, to graze  
манна - here, hither  
маннык - such  
мангыраа - to moo  
мас - tree, wood, stick  
матараас - mattress (*Rus.* матрац)  
миэбэл - furniture (*Rus.* мёбель)  
миэхэ - me, of me, to me  
миин - to ride (a horse)  
миискэ- dish, pan  
мин - soup  
мин - I  
минньигэс - delicious, sweet  
моџотой - chipmunk  
моркуоп - carrot (*Rus.* морковь)  
муннук - corner  
муора- sea (*Rus.* море)  
муос - horn  
муоста - floor  
мурун - nose  
муус - ice  
муустаах - icy, ice-covered  
мэ - well!

## Н

наада - it is necessary, must, need (*Rus.* надо)  
наадата суох - unnecessary  
наскы - socks (*Rus.* носки)  
ньуоска - spoon (*Rus.* ложка)  
нуучча - Russian  
нууччалыы - in Russian  
нэдьэгэй - cottage cheese

## Нь

ньирэй - newborn calf

## О

оџо - child  
оџонньор - old man  
оџус - bull  
ойох - wife  
ойуур - forest  
ол - that  
олоппос - chair  
олор - to sit  
олус - very, a lot  
онно - there, thither  
онто н- then, later  
онор - to make  
оонньоо - to play  
оонньоу - game  
ордук- bigger, better, surplus, excess  
оргут - to boil  
орон - bed  
орто (*adj.*) - middle  
оскуола - school (*Rus.* школа)  
остолобуой - cafeteria (*Rus.* столовая)  
остуол - table (*Rus.* стол)  
оһох - stove  
от - grass, hay  
отун - to heat (the stove)  
отут - thirty  
оччоџо - then

## Ө

өл - to die  
өлөр- to kill  
өрүс- river  
өссө - also, still (*Rus.* ещё)

## П

паарта - bench (*Rus.* парта)  
пиибэ - beer (*Rus.* пиво)

## С

саа - gun  
саас - spring, in the springtime  
саахар - sugar (*Rus.* сахар)  
саҕа - collar  
саҕалаах - with collar, having a collar  
саҕыннах - fur coat  
сайын - summer, in summer  
сайынны - summery, estival  
салгын- air  
самыыр - rain  
санаа - to think  
санар - to speak  
сап - thread  
сап - to close  
саппыкы - boots  
сарсыарда- morning, in the morning  
сарсын - tomorrow  
саһыл - fox  
саха - Yakut  
сахалыы - in Yakut  
сибииннэ - pig (*Rus.* свинья)  
сиилэс - silage (*Rus.* силос)  
синньигэс - thin  
сир - earth, place  
сирэй - face  
сиэ - to eat, to dine  
сиэл - mane  
сиэп - pocket  
сиэркилэ - mirror (*Rus.* зеркало)  
сиэх - sleeve  
сон - coat  
сорох - some  
сот - to wipe  
сотору - quickly, soon  
соттор - towel  
сотун - to wipe, to dry (oneself)  
сөп - good, enough, satisfactory  
сулус - star  
суокка - brush  
суон - fatty, greasy



суорат - soured milk, fermented milk, stewler  
суорџан - blanket  
суох - not, there is not  
суруй - to write  
сууй- to clean  
суун - to wash (oneself)  
суунар иһит- washing basin  
сүөгэй - cream  
сүрэх - heart  
сүөһү - livestock  
сүрдээх- terrible  
сүүр- to run  
сүүрбэ - twenty  
сүүрбэ биир - twenty-one  
сүүс - forehead  
сүүс - one hundred  
сыа - fat, grease, lard  
сыана - price (*Rus.* цена)  
сыглы сүөһү - horses, equine livestock  
сыл - year  
сылабаар - samovar (*Rus.* самовар)  
сырыт - to occur, to go, to roam, to be located (сылдьар- he/she/it occurs, goes, roams)  
сыт - to lie  
сыттык - pillow  
сыттык хаата - pillowcase  
сытыы - sharp  
сыыс - trash  
сэттэ - seven

## T

таба - deer  
табыс - to exit, to leave  
танас - clothing  
танын - to get dressed  
таптаа - to love  
тараан - to brush oneself  
тараах - comb  
тарбах - finger  
тайах - elk, moose  
таһаар- to lead out, to drive out  
таһырдыа - outside, on the street  
тиин - squirrel  
тииннээ - to go squirreling, to hunt squirrel  
тиис - tooth, teeth  
тик - to sew

тимэх - button  
тири - hide, skin  
тирээпкэ - rag (*Rus.* тряпка)  
тоџо - why (*interrogative*)  
тоџус - nine  
тон - to freeze, freezing  
торбос - grown calf  
тот - to become full, to eat enough, full  
төрөө - to be born  
төрөт - to give birth  
төһө - how much, to what degree  
туйах - hoof  
туох - what (*interrogative*)  
тур - to stand, to stand up  
туруор - to place, to set  
туруу - rising, getting up  
тус-туспа - separately, in isolation  
туспа - (*adj.*) separate, (*adv.*) separately  
тут - to hold, to catch  
түннүк - window  
түөрт - four  
түөс - chest  
түргэнник - quickly  
түс - to attack, to besiege  
түс - to flow, to flow into, to lie (spatially), to be found  
түүллээх - fur, peltry  
түүн - night, at night  
түүпүлэ - shoe  
тыа - taiga, forest  
тыал - wind  
тыл - language, word, tongue  
тымныы - cold (*n.*), cold (*adj.*)  
тыс этэрбэс - *katuzy*, fur shoes  
тыһыынча - thousand  
тыын - to breathe  
тэллэх - bed, mattress  
тэриэлкэ - plate, serving dish (*Rus.* тарелка)  
тэтэрээт - notebook (*Rus.* тетрадь)

## У

убай - older brother  
улахан - big  
улахан дьон - adults  
улаханлык - loudly, mightily  
унуох - bone

унуоџа суох - boneless  
уол - boy  
уолаттар - boys  
уон - ten  
уон биир- eleven  
уонна - and  
уос - lip, lips  
уочарат - line (*Rus.* очередь)  
уруучука - pen (*Rus.* ручка)  
уһугун - to wake up  
уһул - to take off, to remove  
уһун - long  
утуй - to sleep  
учуутал - teacher (*Rus.* учитель)  
уу - water  
уулаа - to drink water (said of animals)  
уулат - to water (animals), to give water

## Ү

үлэ - work  
үөһэ - high, on high  
үөр - pack, herd  
үөрэт - to teach  
үөрэх - studies  
үөскээ - to dwell, to grow in number, to arise  
үр - to bark  
үрдүкү - high  
үрүн - white, bright  
үрэх - stream  
үс - three  
үтүлүк- glove  
үчүгэйдик - well  
үчүгэй - good  
үүнээйи- plant  
үүт - milk

## Х

хаал - to stay, to remain  
хаамар - goes, walks  
хаас - goose  
хаас - eyebrows  
хааһы - kasha (*Rus.* каша)

хаатынка - felt boots  
хайдах - how  
халлаан- sky  
ханна - where, whither  
ханнык - which, such  
хара - black  
хараҕа суох - blind  
хараҕа - darkness, dark  
харах - eye, eyes  
харандаас - pen (*Rus.* карандаш)  
хас - how much  
хастыы - how much?  
хаһыат - newspaper (*Rus.* газета)  
хобордоох - frying pan (*Rus.* сковорода)  
хойут - late  
хойуу - thick  
холуоһа - galoshes (*Rus.* галоши)  
хомуй - to remove, to tidy up  
хомуос - ladle  
хороон - burrow  
хос - room  
хотон - barn  
хоту - north  
хотугу - northern

## Ч

чааннык - teapot (*Rus.* чайник)  
чааскы - cup (*Rus.* чашка)  
чабылҕан - lightning  
чаһы - clock, watch (*Rus.* часы)  
чугас - near, nearby  
чулку - stockings (*Rus.* чулки)  
чэ - (*interj.*) well  
чэрэниилэ - ink (*Rus.* чернила)  
чэрэниилэ иһитэ - inkpot

## Ы

ыа - to milk  
ыалдьар киһи - sick person  
ый - month  
ыйаа - to hang, to hang up  
ыарыы - illness  
ыл - to take

ыллаа - to sing  
ынах - cow  
ынах сүөһү - cattle  
ынах ыаччы - milkmaid, milker  
ыныр - to call, to summon  
ыраас - clean  
ыраастаа - to clean  
ыраах - far, far-away  
ырбаахы - shirt  
ыскаап - closet, shelf (*Rus.* шкаф)  
ыскамыайка - bench (*Rus.* скамейка)  
ыстаан - pants (*Rus.* штаны)  
ыстакаан - glass (dishware) (*Rus.* стакан)  
ыт - dog  
ыт- to shoot  
ытаа - to cry  
ытыр - to bite

## Ә

эбэ - grandmother  
эбиэс - sheep (*Rus.* овёс)  
эбиэт - lunch (*Rus.* обед)  
эбиэттээ - to have lunch  
эдэр - youth  
элбэх - much, many  
эм - to suck  
эмээхсин - old lady  
эмиэ - also, again  
эмис - (*adj.*) fat, greasy  
эмискэ - suddenly  
эмп - medicine  
эмтиэкэ - pharmacy  
эмтээ - to cure, to treat  
эн - you (*sing.*)  
эр - husband  
эр киһи - man  
эрдэ - early  
эргэ - old, ancient  
эриэн - mottled  
эһиги - you (*pl.*)  
эһэ - grandfather  
эһэ - bear  
эт - meat  
эт - to say  
этин - thunder

этиннээх самыр - thunderstorm  
этэрбэс - shoes with a soft sole